

Bože služby we Wotrowje

wot njedźele, 10.01., do njedźele, 17.1.2021

njedźela, 10.01. Křćeńca Knjeza	9:00 hodź. Boža mša w měnjenju darićela 14:00 hodź. Boža mša w měnjenju darićela
póndźela, 11.01.	
wutora, 12.01.	8:00 hodź. Boža mša
srjeda, 13.01.	
štwórtk, 14.01.	
pjatk, 15.01.	17:30 hodź. swjata spowědź (k. Buliš) 18:00 hodź. Boža mša
sobota, 16.01.	
2. přezlětna njedźela, 17.01.	9:00 hodź. Boža mša za ++ Hańžu a Pawoła Rjedu z Wotrowa 14:00 hodź. Boža mša

Wozjewjenja we Wotrowje

na njedźeli Křćeńcy Knjeza, dnja 10.1.2021

1. Wutrobny Zapłać Bóh wuprajimy wšitkim, kotřiž su na najwšelakoriše wašnje w hodownym času Bože mše a nyšpory wobrubili a wšelakore akcije na dobro wosadneje zhromadnosće organizowali, wuhotowali, přewjedli a so modlili.
2. We wšitkich cyrkwjach a kapalkach biskopstwa maja so hygieniske předpisy dodźeržeć. Dale ma so kóždy kemšer z mjenom, adresu a telefoniskim čisłom do lisćiny zapisać.
3. **Serbske kemše online** přenjesu so z Chrósćic. Přehlad a linki su na Chróšćanskej wosadneje homepage podate.
4. Wosadne **přestejićerstwo** zetka so 12.1. w 19:00 hodź. na farje, wosadna rada zetka so 19.1. w 19:00 hodź. na farje.
5. **Kolekta** přichodnu njedźelu je za wosadu postajena.
6. Wot džensnišeho planuja so za Wotrow, jeli duchowni strowi wostanu, **dwě njedźelskich kemši**: 9:00 a 14:00 hodź. Njedźelske nyšpory njebudu.
7. Kaž hižo wozjewjene planujemy **domyswjećenje** po zwučenych čarach z modlitwu před durjemi chěžow a bydlenjow. Podlěšeny lockdown pak nas Bohužel nuzuje, domyswjećenje dale přesunyc.

Vermeldungen in Ostro

am Sonntag der Taufe des Herrn, den 10.1.2021

1. Ein herzliches Vergelts Gott sagen wir allen, die in der Weihnachtszeit Hl. Messen und Andachten mitgestaltet haben, sowie allen, die auf ganz unterschiedliche Weise mit Werk, Gabe oder Gebet dazu beigetragen haben, die Pfarrgemeinschaft zu stärken.
2. In allen Kirchen und Kapellen unseres Bistums gelten Corona-Schutz-Vorschriften. Gottesdienstbesucher mögen sich in die Teilnehmerliste am Eingang eintragen.
3. Eine **Hl. Messe in sorbischer Sprache** wird aus Crostwitz übertragen. Den jeweiligen Link finden Sie auf der Homepage der Pfarrei Crostwitz. Eine Übersicht zu Gottesdiensten in deutscher Sprache finden sie auf der Bistumshomepage.
4. Der **Kirchenvorstand** trifft sich am 12.1. um 19:00 Uhr im Pfarrhaus, der Pfarreirat am 19.1. um 19:00 Uhr im Pfarrhaus.
5. Die **Kollekte** nächsten Sonntag ist für die Pfarrgemeinde bestimmt.
6. Ab heute planen wir in Ostro **zwei Sonntagsgottesdienste**: 9:00 und 14:00 Uhr. Voraussetzung ist, alle Priester bleiben gesund. Sonntagsandachten werden in Ostro vorübergehend nicht gehalten.
7. Wie bereits vermeldet, wollen wir die **Hausweihe** in diesem Jahr so halten, dass die Priester in den gewohnten Touren von Haus zu Haus außen segnen. Des derzeitigen Lockdowns wegen muss die Hausweihe aber weiter verschoben werden.

Bože služby we Wotrowje

wot njedźele, 10.01., do njedźele, 17.1.2021

njedźela, 10.01. Křćeńca Knjeza	9:00 hodź. Boža mša w měnjenju darićela 14:00 hodź. Boža mša w měnjenju darićela
póndźela, 11.01.	
wutora, 12.01.	8:00 hodź. Boža mša
srjeda, 13.01.	
štwórtk, 14.01.	
pjatk, 15.01.	17:30 hodź. swjata spowědź (k. Buliš) 18:00 hodź. Boža mša
sobota, 16.01.	
2. přezlětna njedźela, 17.01.	9:00 hodź. Boža mša za ++ Hańžu a Pawoła Rjedu z Wotrowa 14:00 hodź. Boža mša

Wozjewjenja we Wotrowje

na njedźeli Křćeńcy Knjeza, dnja 10.1.2021

1. Wutrobny Zapłać Bóh wuprajimy wšitkim, kotřiž su na najwšelakoriše wašnje w hodownym času Bože mše a nyšpory wobrubili a wšelakore akcije na dobro wosadneje zhromadnosće organizowali, wuhotowali, přewjedli a so modlili.
2. We wšitkich cyrkwjach a kapalkach biskopstwa maja so hygieniske předpisy dodźeržeć. Dale ma so kóždy kemšer z mjenom, adresu a telefoniskim čisłom do lisćiny zapisać.
3. **Serbske kemše online** přenjesu so z Chróscic. Přehlad a linki su na Chróšćanskej wosadneje homepage podate.
4. Wosadne **přestejićerstwo** zetka so 12.1. w 19:00 hodź. na farje, wosadna rada zetka so 19.1. w 19:00 hodź. na farje.
5. **Kolekta** přichodnu njedźelu je za wosadu postajena.
6. Wot džensnišeho planuja so za Wotrow, jeli duchowni strowi wostanu, **dwě njedźelskich kemši**: 9:00 a 14:00 hodź. Njedźelske nyšpory njebudu.
7. Kaž hižo wozjewjene planujemy **domyswjećenje** po zwučenych čarach z modlitwu před durjemi chěžow a bydlenjow. Podlěšeny lockdown pak nas Bohužel nuzuje, domyswjećenje dale přesunyc.

Vermeldungen in Ostro

am Sonntag der Taufe des Herrn, den 10.1.2021

1. Ein herzliches Vergelts Gott sagen wir allen, die in der Weihnachtszeit Hl. Messen und Andachten mitgestaltet haben, sowie allen, die auf ganz unterschiedliche Weise mit Werk, Gabe oder Gebet dazu beigetragen haben, die Pfarrgemeinschaft zu stärken.
2. In allen Kirchen und Kapellen unseres Bistums gelten Corona-Schutz-Vorschriften. Gottesdienstbesucher mögen sich in die Teilnehmerliste am Eingang eintragen.
3. Eine **Hl. Messe in sorbischer Sprache** wird aus Crostwitz übertragen. Den jeweiligen Link finden Sie auf der Homepage der Pfarrei Crostwitz. Eine Übersicht zu Gottesdiensten in deutscher Sprache finden sie auf der Bistumshomepage.
4. Der **Kirchenvorstand** trifft sich am 12.1. um 19:00 Uhr im Pfarrhaus, der Pfarreirat am 19.1. um 19:00 Uhr im Pfarrhaus.
5. Die **Kollekte** nächsten Sonntag ist für die Pfarrgemeinde bestimmt.
6. Ab heute planen wir in Ostro **zwei Sonntagsgottesdienste**: 9:00 und 14:00 Uhr. Voraussetzung ist, alle Priester bleiben gesund. Sonntagsandachten werden in Ostro vorübergehend nicht gehalten.
7. Wie bereits vermeldet, wollen wir die **Hausweihe** in diesem Jahr so halten, dass die Priester in den gewohnten Touren von Haus zu Haus außen segnen. Des derzeitigen Lockdowns wegen muss die Hausweihe aber weiter verschoben werden.

Bože služby we Wotrowje

wot njedźele, 10.01., do njedźele, 17.1.2021

njedźela, 10.01. Křćeńca Knjeza	9:00 hodź. Boža mša w měnjenju darićela 14:00 hodź. Boža mša w měnjenju darićela
póndźela, 11.01.	
wutora, 12.01.	8:00 hodź. Boža mša
srjeda, 13.01.	
štwórtk, 14.01.	
pjatk, 15.01.	17:30 hodź. swjata spowědź (k. Buliš) 18:00 hodź. Boža mša
sobota, 16.01.	
2. přezlětna njedźela, 17.01.	9:00 hodź. Boža mša za ++ Hańžu a Pawoła Rjedu z Wotrowa 14:00 hodź. Boža mša

Wozjewjenja we Wotrowje

na njedźeli Křćeńcy Knjeza, dnja 10.1.2021

1. Wutrobny Zapłać Bóh wuprajimy wšitkim, kotřiž su na najwšelakoriše wašnje w hodownym času Bože mše a nyšpory wobrubili a wšelakore akcije na dobro wosadneje zhromadnosće organizowali, wuhotowali, přewjedli a so modlili.
2. We wšitkich cyrkwjach a kapalkach biskopstwa maja so hygieniske předpisy dodźeržeć. Dale ma so kóždy kemšer z mjenom, adresu a telefoniskim čisłom do lisćiny zapisać.
3. **Serbske kemše online** přenjesu so z Chrósćic. Přehlad a linki su na Chróšćanskej wosadneje homepage podate.
4. Wosadne **přestejićerstwo** zetka so 12.1. w 19:00 hodź. na farje, wosadna rada zetka so 19.1. w 19:00 hodź. na farje.
5. **Kolekta** přichodnu njedźelu je za wosadu postajena.
6. Wot džensnišeho planuja so za Wotrow, jeli duchowni strowi wostanu, **dwě njedźelskich kemši**: 9:00 a 14:00 hodź. Njedźelske nyšpory njebudu.
7. Kaž hižo wozjewjene planujemy **domyswjećenje** po zwučenych čarach z modlitwu před durjemi chěžow a bydlenjow. Podlěšeny lockdown pak nas Bohužel nuzuje, domyswjećenje dale přesunyc.

Vermeldungen in Ostro

am Sonntag der Taufe des Herrn, den 10.1.2021

1. Ein herzliches Vergelts Gott sagen wir allen, die in der Weihnachtszeit Hl. Messen und Andachten mitgestaltet haben, sowie allen, die auf ganz unterschiedliche Weise mit Werk, Gabe oder Gebet dazu beigetragen haben, die Pfarrgemeinschaft zu stärken.
2. In allen Kirchen und Kapellen unseres Bistums gelten Corona-Schutz-Vorschriften. Gottesdienstbesucher mögen sich in die Teilnehmerliste am Eingang eintragen.
3. Eine **Hl. Messe in sorbischer Sprache** wird aus Crostwitz übertragen. Den jeweiligen Link finden Sie auf der Homepage der Pfarrei Crostwitz. Eine Übersicht zu Gottesdiensten in deutscher Sprache finden sie auf der Bistumshomepage.
4. Der **Kirchenvorstand** trifft sich am 12.1. um 19:00 Uhr im Pfarrhaus, der Pfarreirat am 19.1. um 19:00 Uhr im Pfarrhaus.
5. Die **Kollekte** nächsten Sonntag ist für die Pfarrgemeinde bestimmt.
6. Ab heute planen wir in Ostro **zwei Sonntagsgottesdienste**: 9:00 und 14:00 Uhr. Voraussetzung ist, alle Priester bleiben gesund. Sonntagsandachten werden in Ostro vorübergehend nicht gehalten.
7. Wie bereits vermeldet, wollen wir die **Hausweihe** in diesem Jahr so halten, dass die Priester in den gewohnten Touren von Haus zu Haus außen segnen. Des derzeitigen Lockdowns wegen muss die Hausweihe aber weiter verschoben werden.

Bože služby we Wotrowje

wot njedźele, 10.01., do njedźele, 17.1.2021

njedźela, 10.01. Křćeńca Knjeza	9:00 hodź. Boža mša w měnjenju darićela 14:00 hodź. Boža mša w měnjenju darićela
póndźela, 11.01.	
wutora, 12.01.	8:00 hodź. Boža mša
srjeda, 13.01.	
štwórtk, 14.01.	
pjatk, 15.01.	17:30 hodź. swjata spowědź (k. Buliš) 18:00 hodź. Boža mša
sobota, 16.01.	
2. přezlětna njedźela, 17.01.	9:00 hodź. Boža mša za ++ Hańžu a Pawoła Rjedu z Wotrowa 14:00 hodź. Boža mša

Wozjewjenja we Wotrowje

na njedźeli Křćeńcy Knjeza, dnja 10.1.2021

1. Wutrobny Zapłać Bóh wuprajimy wšitkim, kotřiž su na najwšelakoriše wašnje w hodownym času Bože mše a nyšpory wobrubili a wšelakore akcije na dobro wosadneje zhromadnosće organizowali, wuhotowali, přewjedli a so modlili.
2. We wšitkich cyrkwjach a kapalkach biskopstwa maja so hygieniske předpisy dodźeržeć. Dale ma so kóždy kemšer z mjenom, adresu a telefoniskim čisłom do lisćiny zapisać.
3. **Serbske kemše online** přenjesu so z Chróscic. Přehlad a linki su na Chróšćanskej wosadneje homepage podate.
4. Wosadne **přestejićerstwo** zetka so 12.1. w 19:00 hodź. na farje, wosadna rada zetka so 19.1. w 19:00 hodź. na farje.
5. **Kolekta** přichodnu njedźelu je za wosadu postajena.
6. Wot džensnišeho planuja so za Wotrow, jeli duchowni strowi wostanu, **dwě njedźelskich kemši**: 9:00 a 14:00 hodź. Njedźelske nyšpory njebudu.
7. Kaž hižo wozjewjene planujemy **domyswjećenje** po zwučenych čarach z modlitwu před durjemi chěžow a bydlenjow. Podlěšeny lockdown pak nas Bohužel nuzuje, domyswjećenje dale přesunyc.

Vermeldungen in Ostro

am Sonntag der Taufe des Herrn, den 10.1.2021

1. Ein herzliches Vergelts Gott sagen wir allen, die in der Weihnachtszeit Hl. Messen und Andachten mitgestaltet haben, sowie allen, die auf ganz unterschiedliche Weise mit Werk, Gabe oder Gebet dazu beigetragen haben, die Pfarrgemeinschaft zu stärken.
2. In allen Kirchen und Kapellen unseres Bistums gelten Corona-Schutz-Vorschriften. Gottesdienstbesucher mögen sich in die Teilnehmerliste am Eingang eintragen.
3. Eine **Hl. Messe in sorbischer Sprache** wird aus Crostwitz übertragen. Den jeweiligen Link finden Sie auf der Homepage der Pfarrei Crostwitz. Eine Übersicht zu Gottesdiensten in deutscher Sprache finden sie auf der Bistumshomepage.
4. Der **Kirchenvorstand** trifft sich am 12.1. um 19:00 Uhr im Pfarrhaus, der Pfarreirat am 19.1. um 19:00 Uhr im Pfarrhaus.
5. Die **Kollekte** nächsten Sonntag ist für die Pfarrgemeinde bestimmt.
6. Ab heute planen wir in Ostro **zwei Sonntagsgottesdienste**: 9:00 und 14:00 Uhr. Voraussetzung ist, alle Priester bleiben gesund. Sonntagsandachten werden in Ostro vorübergehend nicht gehalten.
7. Wie bereits vermeldet, wollen wir die **Hausweihe** in diesem Jahr so halten, dass die Priester in den gewohnten Touren von Haus zu Haus außen segnen. Des derzeitigen Lockdowns wegen muss die Hausweihe aber weiter verschoben werden.